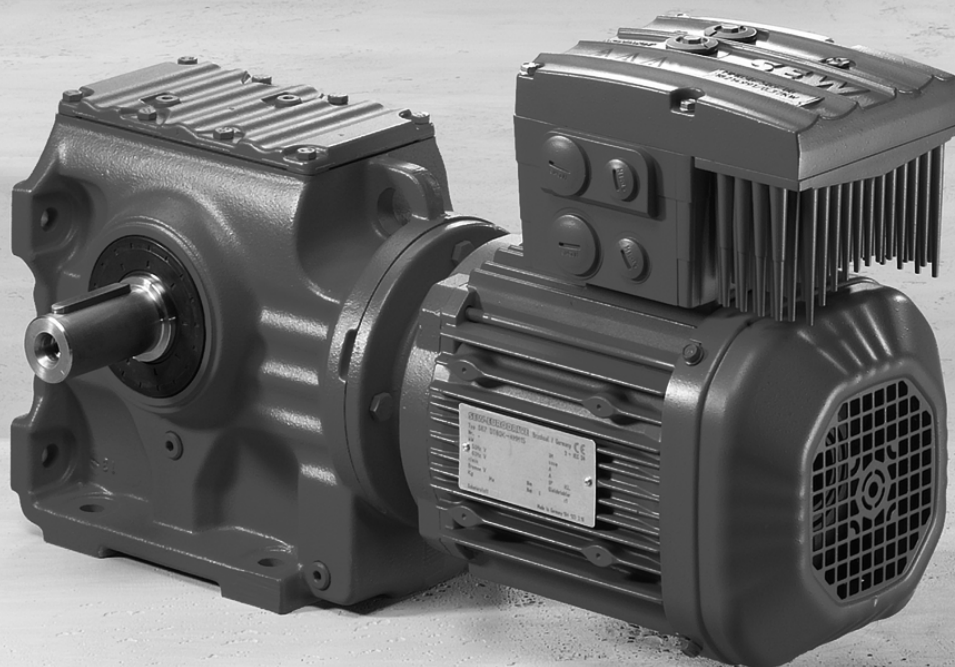




**SEW**  
**EURODRIVE**

## Korrektur



Dezentrale Antriebssysteme  
**MOVIMOT® MM..D**



## 1 Ergänzungen/Korrekturen

Für folgende Druckschriften gibt es Ergänzungen und Korrekturen:

Bitte beachten Sie die in diesem Zusatz angegebenen Informationen. Dieses Dokument ersetzt nicht die ausführliche Betriebsanleitung/Kompakt-Betriebsanleitung!

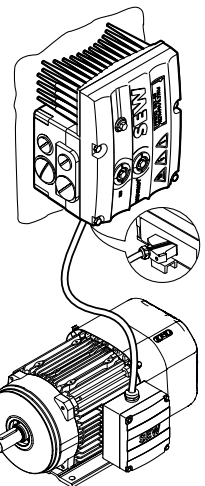
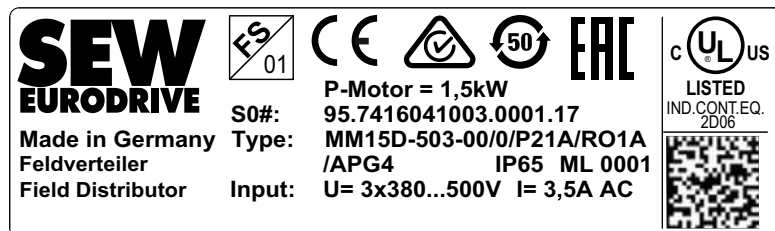
- Betriebsanleitung "MOVIMOT® MM..D"
- Kompakt-Betriebsanleitung "MOVIMOT® MM..D"

### 1.1 Typenbezeichnung Ausführung "Motornahe Montage"

#### 1.1.1 Typenschild

Typenschild  
auftragsbezogen

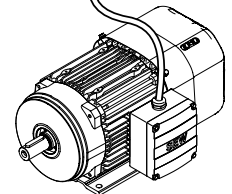
Das folgende Bild zeigt beispielhaft das auftragsbezogene Typenschild des MOVIMOT®-Umrichters bei motornaher Montage:



Typenschild  
allgemein

Das folgende Bild zeigt beispielhaft das allgemeine Typenschild des MOVIMOT®-Umrichters bei motornaher Montage:

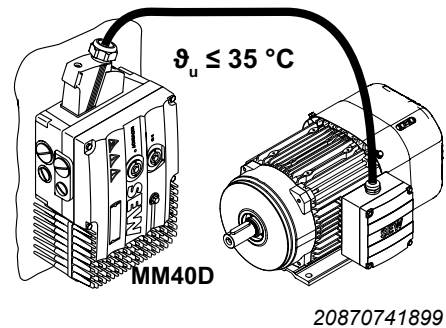
Input:	Output to next Field Distributor:
U= 3x200...500V I <sub>max</sub> = –	U= – I <sub>max</sub> = –
Input:	Output to drive:
U= 3x200...500V I <sub>max</sub> = 1,3...3,5A AC f= 50...60Hz	U= 3x0...U <sub>input</sub> I <sub>max</sub> = 1,6...4,0A AC P-Motor= 0,25...1,5kW



## 2 Mechanische Installation

### 2.1 Raumlage

Die motornahe Ausführung des MOVIMOT®-Umrichters **MM40D** (4 kW) dürfen Sie in der Raumlage M2 (**Kühlkörper unten**, siehe Bild rechts) nur montieren, wenn die Umgebungstemperatur  $\vartheta_u \leq 35\text{ °C}$  ist.



### 3 Elektrische Installation

#### 3.1 Anschluss MOVIMOT®-Optionen

##### 3.1.1 Anschluss Fremdlüfter V

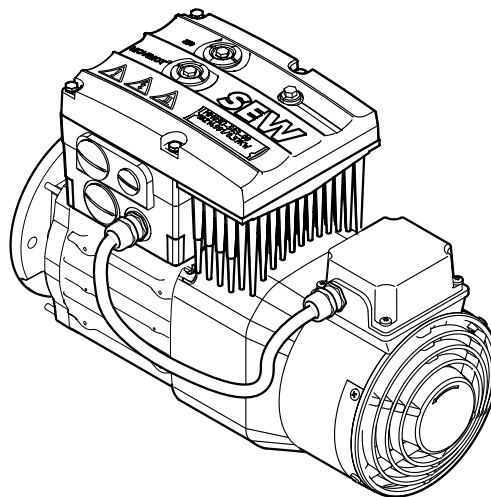
Die Drehstrommotoren der Baureihe DR.. sind optional mit dem Fremdlüfter V lieferbar. Der Einsatz des Fremdlüfters V erweitert den Stellbereich der Solldrehzahl. Somit sind Drehzahlen ab 150 1/min (5 Hz) kontinuierlich realisierbar.

#### HINWEIS



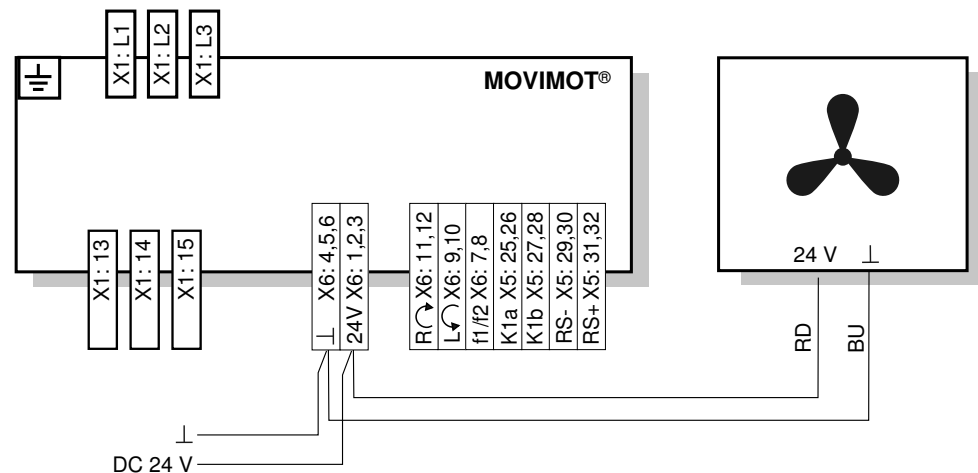
- Bei Motoren mit Fremdlüfter V müssen Sie den Parameter *P341 Kühlungsart* auf „Fremdlüftung“ einstellen.
- Bei MOVIMOT®-Antrieben mit funktionaler Sicherheit (STO) dürfen Sie den Fremdlüfter **nicht** an den Anschlusskasten anschließen. In diesem Falls versorgen Sie den Fremdlüfter von einer externen DC-24-V-Versorgung.

Das folgende Bild zeigt die Kabelführung des Fremdlüfter-Kabels:  
(nur für MOVIMOT®-Antriebe ohne funktionale Sicherheit):



18014401679145483

Das folgende Bild zeigt ein Beispiel für den Anschluss des Fremdlüfters V:  
(nur für MOVIMOT®-Antriebe ohne funktionale Sicherheit):



9007202436852107

## 4 Inbetriebnahme "Easy"

### 4.1 Beschreibung der DIP-Schalter S1

#### 4.1.1 DIP-Schalter S1/6

Motor mit 50-/60-Hz-Spannungsbereich

Gültig für MOVIMOT® mit folgenden Drive-Ident-Modulen:

Drive-Ident-Modul			Motor	
Kennzeichnung	Kennfarbe	Sachnummer	Netzspannung V	Netzfrequenz Hz
DRS/DRE/50/60	Violett	18214444	220 – 240/380 – 415 254 – 277/440 – 480	50 60
DRS/DRN/50/60	Weißgrün	28241827	220 – 230/380 – 400 266/460	50 60

Einstellung DIP-Schalter S1/6:

Leistung kW	Motortyp	MOVIMOT®-Umrichter MM..D-503-00			
		Motor in $\Delta$ -Schaltung		Motor in $\Delta$ -Schaltung	
		S1/6 = OFF	S1/6 = ON	S1/6 = OFF	S1/6 = ON
0.25	DR63L4/..	–	MM03D..	MM03D..	MM05D..
0.37	DRS71S4/..	MM03D..	MM05D..	MM05D..	MM07D..
0.55	DRS71M4/..	MM05D..	MM07D..	MM07D..	MM11D..
0.75	DRE80M4/.. DRN80M4/..	MM07D..	MM11D..	MM11D..	MM15D..
1.1	DRE90M4/.. DRN90S4/..	MM11D..	MM15D..	MM15D..	MM22D..
1.5	DRE90L4/.. DRN90L4/..	MM15D..	MM22D..	MM22D..	MM30D..
2.2	DRE100L4/.. DRN100LM4/..	MM22D..	MM30D..	MM30D..	MM40D..
3.0	DRE100LC4/.. DRN100L4/..	MM30D..	MM40D..	MM40D..	–
4.0	DRE132S4/.. DRN112M4/..	MM40D..	–	–	–

## 5 Betrieb

### 5.1 Betriebshinweise



#### ▲ WARNUNG

Stromschlag durch gefährliche Spannungen an Anschlüssen, Kabeln und Motorklemmen.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, treten an den Anschlüssen und an den daran angeschlossenen Kabeln und Motorklemmen gefährliche Spannungen auf. Dies ist selbst dann der Fall, wenn das Gerät gesperrt ist und der Motor stillsteht.

Tod oder schwere Verletzungen.

- Vermeiden Sie das Schalten unter Last.
- Trennen Sie vor allen Arbeiten das Gerät von der Spannungsversorgung. Beachten Sie, dass noch bis zu 1 Minute nach dem Ausschalten der Steuerung gefährliche Spannungen an den Klemmen und Anschlüssen auftreten können.
- Sperren Sie die Endstufe des Umrichters, bevor Sie am Geräteausgang schalten.



#### ▲ WARNUNG

Stromschlag durch nicht vollständig entladene Kondensatoren.

Tod oder schwere Verletzungen.

- Schalten Sie den Umrichter spannungsfrei. Halten Sie nach der Netzabschaltung folgende Mindestausschaltzeit ein:  
– **1 Minute**



#### ▲ WARNUNG

Gefahr durch unbeabsichtigtes Anlaufen des Motors

Tod oder schwere Verletzungen

- Beachten Sie die Inbetriebnahmehinweise.
- Deaktivieren Sie alle Ansteuersignale.



#### ▲ WARNUNG

Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen des Geräts (z. B. des Kühlkörpers).

Schwere Verletzungen.

- Berühren Sie das Gerät erst, wenn es ausreichend abgekühlt ist.



#### HINWEIS

- Die maximale Ausgangsfrequenz beträgt in allen Betriebsarten 120 Hz.
- Wenn die maximale Ausgangsfrequenz überschritten wird, blinkt die Status-LED am MOVIMOT®-Umrichter langsam rot (Fehler 08 "Drehzahlüberwachung").

**6 Service****6.1 Inspektion/Wartung****6.1.1 Reparaturen**

Reparaturen führt nur SEW-EURODRIVE aus.



## 7 Technische Daten

### 7.1 Zuordnung Drive-Ident-Modul

Typ	Motor		Drive-Ident-Modul		
	Netzspannung V	Netzfrequenz Hz	Kennzeichnung	Kennfarbe	Sachnummer
DRS	230/400	50	DRS/400/50	Weiß	18214371
DRE	230/400	50	DRE/400/50	Orange	18214398
DRS	266/460	60	DRS/460/60 <sup>1)</sup>	Gelb	18214401
DRE	266/460	60	DRE/460/60 <sup>1)</sup>	Grün	18214428
DRS/DRE	220/380	60	DRS/DRE/380/60 <sup>1)</sup>	Rot	18234933
DRS/DRE	220 – 240/380 – 415	50	DRS/DRE/50/60	Violett	18214444
	254 – 277/440 – 480	60			
DRP	230/400	50	DRP/230/400	Braun	18217907
DRP	266/460	60	DRP/266/460 <sup>1)</sup>	Beige	18217915
DRU...J	230/400	50	DRU...J/400/50	Grau	28203194
DRN	230/400	50	DRN/400/50	Hellblau	28222040
DRN	266/460	60	DRN/460/60	Blaugrün	28222059
DRS/DRN	220 – 230/380 – 400	50	DRS/DRN/50/60	Weißgrün	28241827
	266/460	60			

1) Dieses Drive-Ident-Modul ist auch mit MOVIMOT® MM..D-233 kombinierbar.

## 8 Konformitätserklärung

## EU-Konformitätserklärung



Originaltext

900030410/DE

**SEW-EURODRIVE GmbH & Co. KG**  
**Ernst-Blickle-Straße 42, D-76646 Bruchsal**

erklärt in alleiniger Verantwortung die Konformität der folgenden Produkte

**Frequenzumrichter der Produktfamilie**      **MOVIMOT® MM..D-..3-..**  
**MOVIMOT® .../MM../...**

nach

**Maschinenrichtlinie**      **2006/42/EG**  
**(L 157, 09.06.2006, 24-86)**

Dies schließt die Erfüllung der Schutzziele für "Elektrische Energieversorgung" gemäß Anhang I Nr. 1.5.1 nach Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG ein -- Anmerkung: aktuell gültig ist 2014/35/EU.

**EMV-Richtlinie**      **2014/30/EU**      **4)**  
**(L 96, 29.03.2014, 79-106)**

**RoHS-Richtlinie**      **2011/65/EU**  
**(L 174, 01.07.2011, 88-110)**

**angewandte harmonisierte Normen:**      **EN ISO 13849-1:2008/AC:2009**  
**EN 61800-5-2:2007**  
**EN 61800-5-1:2007**  
**EN 61800-3:2004/A1:2012**  
**EN 50581:2012**

- 4) Die aufgeführten Produkte sind im Sinne der EMV-Richtlinie keine eigenständig betreibbaren Produkte. Erst nach Einbindung der Produkte in ein Gesamtsystem wird dieses bezüglich der EMV bewertbar. Die Bewertung des Produktes wurde in einer typischen Anlagenkonstellation nachgewiesen.

Bruchsal

20.07.2017

Ort

Datum

Johann Soder

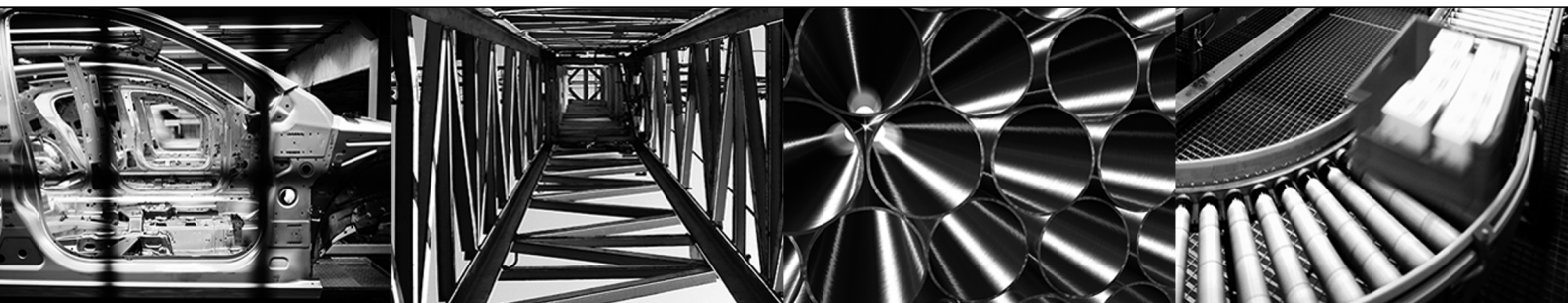
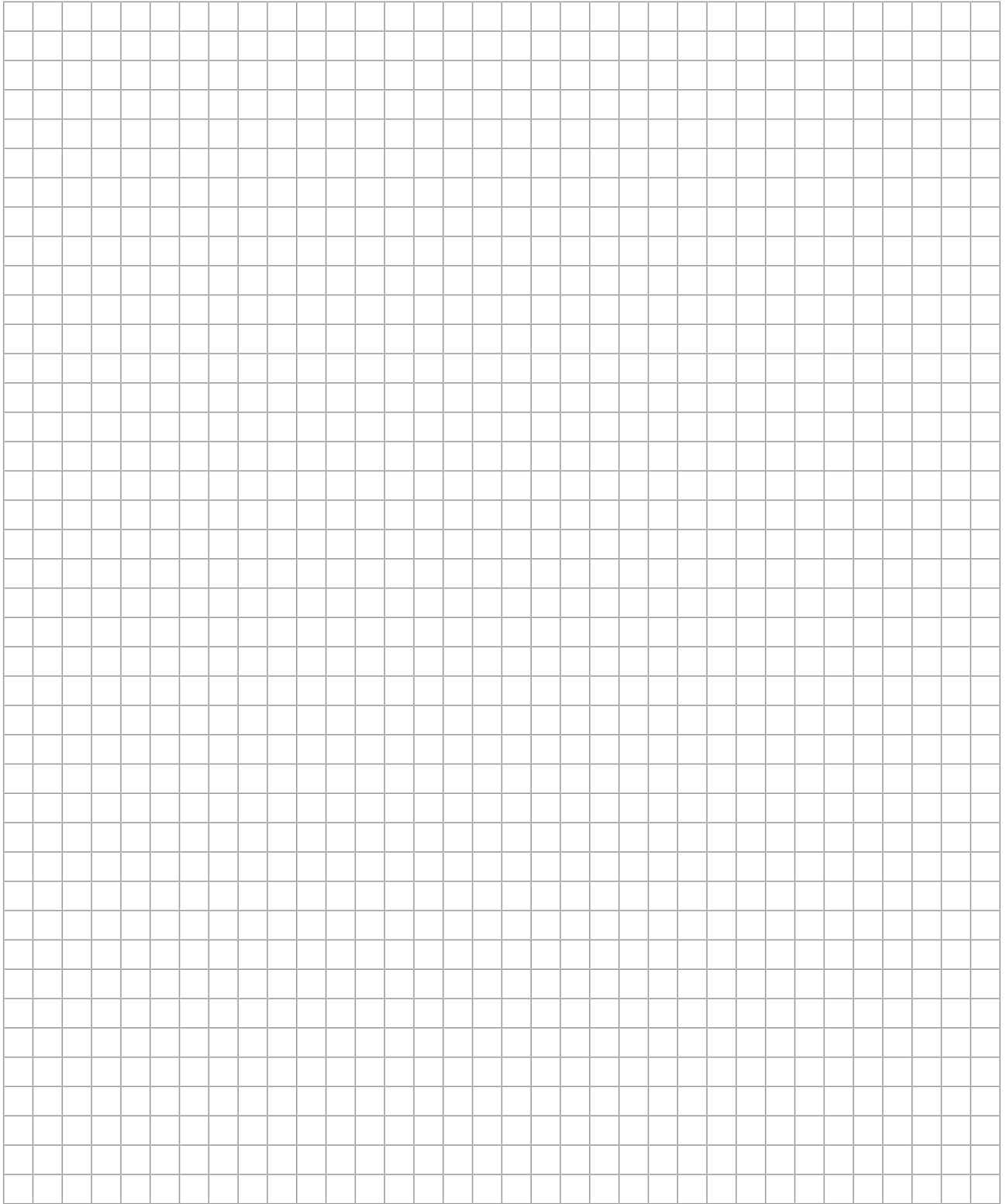
Geschäftsführer Technik

a) b)

a) Bevollmächtigter zur Ausstellung dieser Erklärung im Namen des Herstellers

b) Bevollmächtigter zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen mit identischer Adresse des Herstellers

23583258/DE – 08/2017





**SEW-EURODRIVE**  
Driving the world

**SEW**  
**EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG  
Ernst-Blickle-Str. 42  
76646 BRUCHSAL  
GERMANY  
Tel. +49 7251 75-0  
Fax +49 7251 75-1970  
sew@sew-eurodrive.com  
→ [www.sew-eurodrive.com](http://www.sew-eurodrive.com)